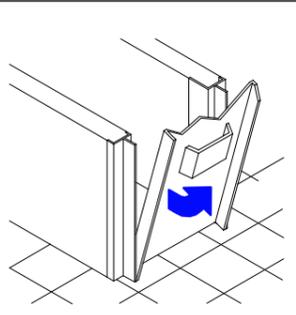
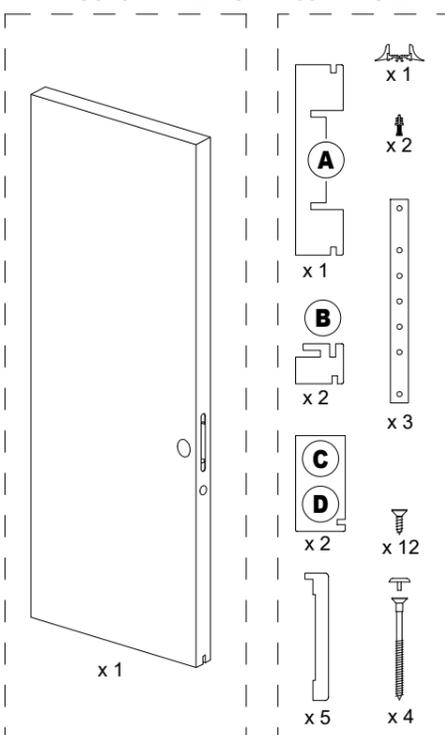


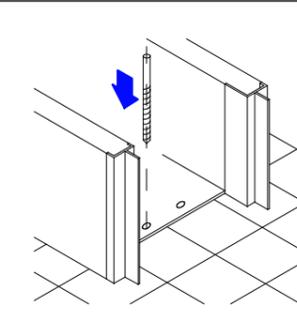
LACCATE CON STIPITI - LAQUÉES AVEC HABILLAGES LACADAS CON JAMBAS - LACQUERED WITH DOOR POSTS

CONTENUTO CONFEZIONE
CONTENU DE L'EMBALLAGE
CONTENIDO CAJA
PACK CONTENTS

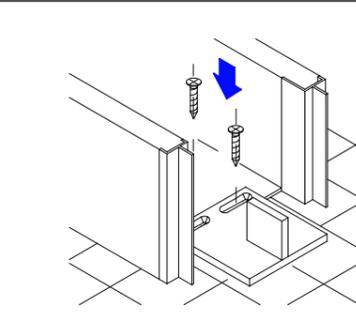
SINGOLO-SIMPLES-UNA HOJA-SINGLE



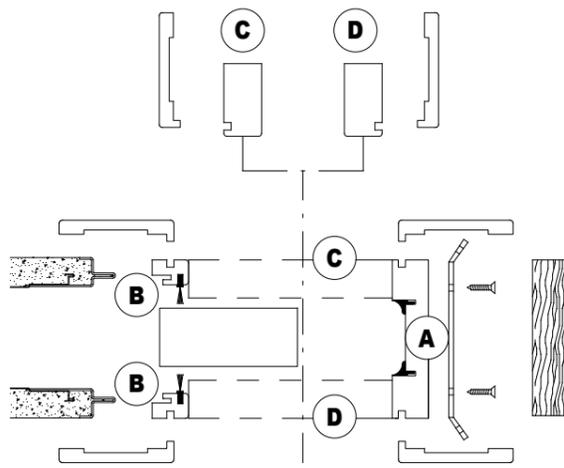
TOGLIERE LA MASCHERINA DI COPERTURA SOLO A MATURAZIONE AVVENUTA DELL'INTONACO. PULIRE ACCURATAMENTE L'INTERNO DEL CASSONETTO.
ENLEVER LA PLAQUE DE PROTECTION ET NETTOYER L'INTERIEUR DU CHASSIS.
QUITAR LA TAPA DE CIERRE DESPUES QUE HAYA FRAGUADO EL ENFOSCADO. LIPIAR CUIDOSAMENTE EL INTERIOR DEL ARMAZON.
REMOVE FRAME COVER AND SPACER. CLEAN INTERNAL SPACE.



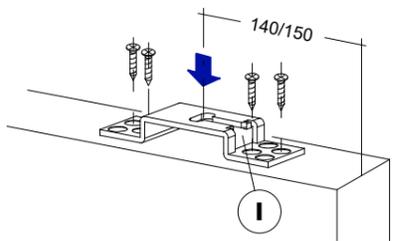
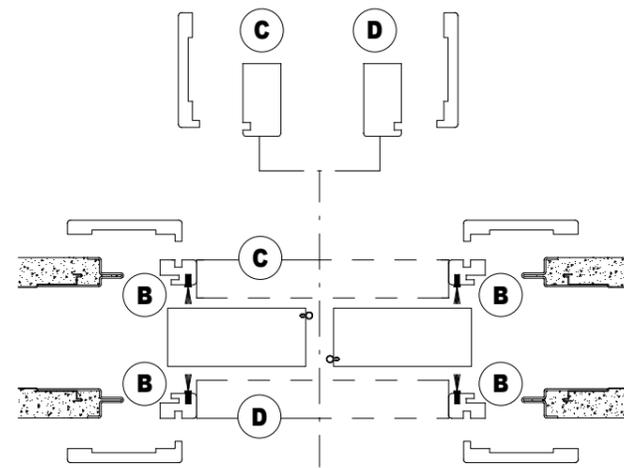
RIPASSARE I FORI DI FISSAGGIO DEL NASELLO DI GUIDA CON UNA PUNTA Ø3. FISSARE IL NASELLO DI GUIDA AI FORI PREDISPOSTI ALL'INTERNO DEL CASSONETTO UTILIZZANDO LE VITI IN DOTAZIONE. NEL CASO IL CASSONETTO SIA STATO MONTATO SOTTO IL LIVELLO DEL PAVIMENTO UTILIZZARE GLI SPESSORI IN DOTAZIONE.
PERCER AVEC UNE MECHE DE Ø3mm. LES TROUS DE FIXATION POUR PERMETTRE LE LOGEMENT DES VIS. FIXER LE GUIDE EN UTILISANT LES TROUS A L'INTERIEUR DU CHASSIS. AVEC L'AIDE DES VIS FOURNIES. SI LE CHÂSSIS A ÉTÉ MONTÉ SOUS LE NIVEAU DU SOL, UTILISER LES CALES FOURNIES ET, DANS CE CAS, LES VIS 4,2x19.
REPARAR LOS TALADROS DE FIJACION DE LA PESTAÑA DE GUIA CON UNA BROCA DE Ø3mm. FIJAR LA PESTAÑA A LOS TALADROS PREVISTOS EN EL INTERIOR DEL ARMAZON UTILIZANDO LOS TORNILLOS EN DOTACION. EN EL CASO QUE EL ARMAZON HAYA SIDO MONTADO MAS BAJA DEL NIVEL DEL PAVIMENTO, UTILIZAR LOS SUPLEMENTOS EN DOTACION.
DRILL PILOT HOLES FOR FIXING FLOOR GUIDE(Ø3). FIX FLOOR GUIDE IN THE CENTRE OF FRAME IN PRE-DRILLED HOLES USING FIXINGS PROVIDED. IF THE CASE HAS BEEN FITTED BELOW FLOOR LEVEL, USE THE SPACERS SUPPLIED AND IN THIS CASE THE 4.2x19 SCREWS



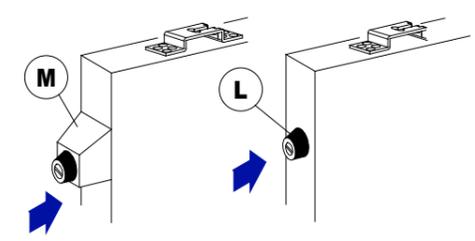
SINGOLO-SIMPLES-UNA HOJA-SINGLE



DOPPIO-DOUBLES-DOS HOJAS-DOUBLE

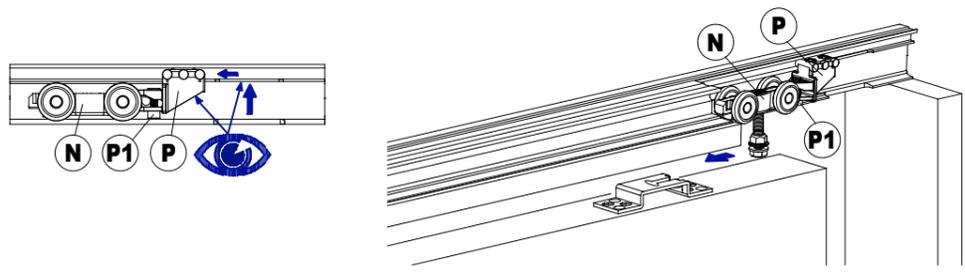
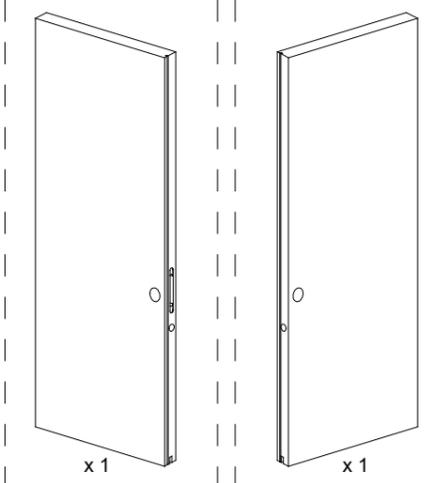


FISSARE LE STAFFE DI SOSPENSIONE ALLA PORTA TENENDO L'INCAVO(I) PER L'AGGANCIO DEL CARRELLO VERSO IL LATO ANTERIORE DELLA PORTA.
FIXER LES ETRIERS DE SUSPENSION SUR LA PORTE EN VEILLANT A CE QUE L'OUVERTURE (I) AMENAGEE POUR L'ACCROCHAGE DU CHARIOT SE TROUVE VERS LE COTE ANTERIEUR DE LA PORTE.
FIJAR LAS GARRAS DE SUJECION A LA PUERTA MANTENIENDO LA CAVIDAD(I) PARA LA FIJACION DEL CARRO ORIENTADA HACIA EL LADO DELANTERO DE LA PUERTA.
FIX SUSPENSION BRACKETS TO DOOR, WITH THE SLOT (I) FOR HOOKING ONTO HANGER TOWARDS FRONT SIDE OF DOOR

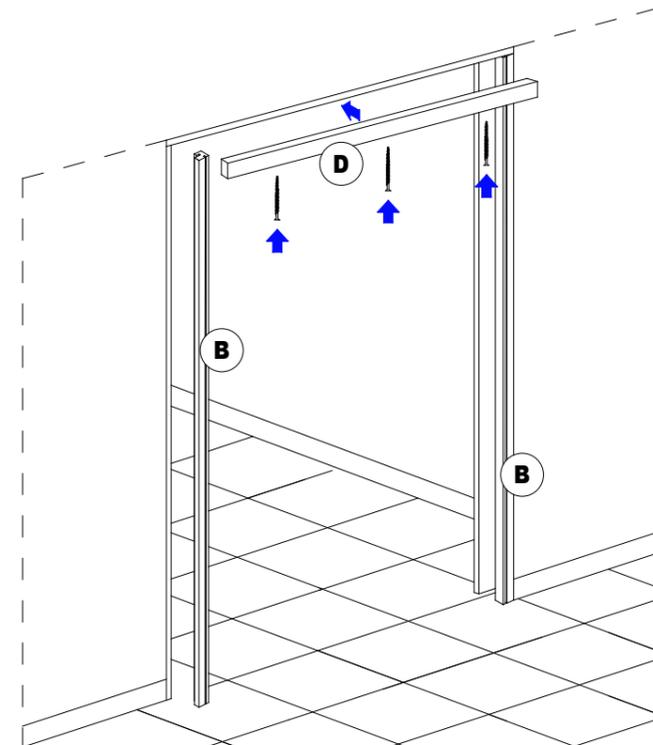
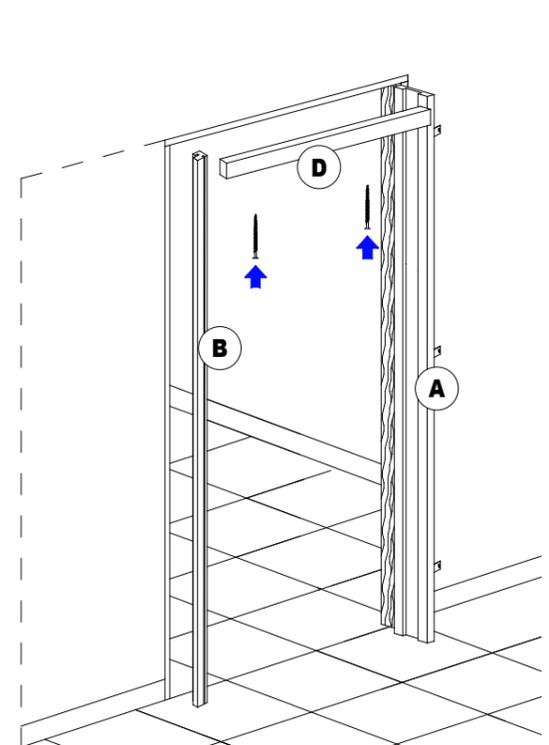


FISSARE I GOMMINI DI BATTUTA(L) SUL FIANCO POSTERIORE DELLA PORTA. PER LA SCOMPARSA PARZIALE INSERIRE UNO SPESSORE(M).
INSTALLER LES BUTEES(L) A L'ARRIERE DE LA PORTE. AFIN QUE LA PORTE DEPASSE, INSTALLER LES BUTEES SUR DES CALES EN BOIS(M).
FIJAR LOS TOPES(L) EN EL COSTADO POSTERIOR DE LA PUERTA, EN EL CASO DE INTRODUCCION PARCIAL, UTILIZAR UN SUPLEMENTO DE MADERA(M).
FIT THE RUBBER BUFFER(L) TO THE REAR OF EDGE OF THE PANEL. SHOULD YOU REQUIRE THE DOORS TO TOTALLY DISAPPEAR FIX BUFFER DIRECTLY TO THE DOOR, IF YOU WISH DOOR TO PROJECT SLIGHTLY FIX THE BUFFER TO APPLIED TIMBER SPACER.

DOPPIO-DOUBLES-DOS HOJAS-DOUBLE



INTRODURRE I CARRELLI(N) E IL FERMO (P) NELL'APPOSITA ASOLA. AGGANCIARE LA PORTA E REGOLARE LO SCORRIMENTO. TRAMITE LA VITE(P1) REGOLARE L'AGGANCIO DELLA PORTA AL FERMO.
INTRODUIRE LES CHARIOTS (N) ET LA BUTEE D'ARRET DANS LE LOGEMENT RESERVE. POSITIONNER LA PORTE ET EN REGLER LE COULISSEMENT. UTILISER LA VIS (P1) POUR REGLER LA FIXATION DE LA PORTE A LA BUTEE D'ARRET.
INTRODUCIR LOS CARROS (N) Y EL TOPE(P) EN EL OJAL PREDISPUETO PARA ALQJARLOS. ENGARZAR LA PUERTA Y REGULAR SU DESLIZAMIENTO. POR MEDIO DEL TORNILLO, (P1) AJUSTAR EL ENGANCHE DE LA PUERTA AL TOPE.
FIT THE HANGERS (N) AND THE STOP (P) INTO THE SPECIFIC SLOT. HOOK ON THE DOOR AND ADJUST FOR CORRECT SLIDING MOVEMENT. USE SCREW (P1) TO ADJUST HOOKING OF DOOR TO STOP.



The information given in this document is for descriptive purposes only. SCRIGNO S.p.A. will not be held responsible for any inaccuracies caused by printing errors, transcription errors or for any other reason, and reserves the right to make modifications, without giving prior notice, for the improvement of its products. The reproduction, including the partial reproduction, of this document is severely prohibited within the terms of the Law.

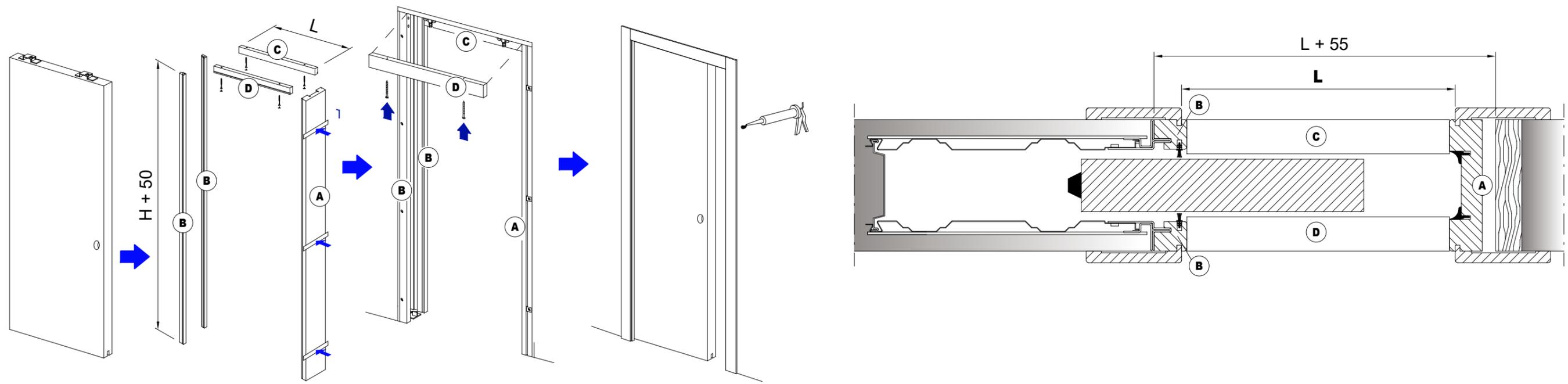
Bei den veröffentlichten Daten handelt es sich um Richtwerte. Die Scrigno S.p.A. lehnt jegliche Haftung für auf Druckfehler oder andere Ursachen zurückzuführende Ungenauigkeiten ab, und behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen am Produkt vorzunehmen. Der Nachdruck ist auch auszugsweise gesetzlich untersagt

Los datos publicados son indicativos. La sociedad SCRIGNO S.p.A. declina toda responsabilidad por los posibles errores contenidos, debido a errores de imprenta, de transcripción o cualquier otro motivo y se reserva el derecho de mejorar los productos sin previo aviso. La reproducción total o parcial esta prohibida por la ley.

Ces informations sont remises à titre indicatif. SCRIGNO S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'erreur d'impression, de traduction, ou pour tout autre motif. Elle se réserve le droit d'apporter toute modification pour le montage et l'amélioration du produit sans préavis. Toute reproduction même partielle de ce document est formellement interdite.

I dati pubblicati sono indicativi. SCRIGNO S.p.A. declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute, dovute ad errori di stampa, di trascrizione o per qualsiasi altro motivo e si riserva il diritto di apportare modifiche atte a migliorare i prodotti senza preavviso. La riproduzione anche parziale è severamente vietata a norme di legge.

SINGOLO-SIMPLES-UNA HOJA-SINGLE



DOPPIO-DOUBLES-DOS HOJAS-DOUBLE

